DEVELOPMENT AND FORESTS MANAGEMENT
Must Be Balanced
For the Future Generations

PEMBANGUNAN DAN PENGELOLAAN HUTAN
Harus Seimbang
Bagi Generasi Masa Depan



Pidato Presiden Republik Indonesia

DR. H. SUSILO BAMBANG YUDHOYONO
Pada
Konferensi Hutan Indonesia
"Hutan Indonesia: Alternatif masa depan untuk memenuhi kebutuhan pangan, kayu, energi REDD+"

Jakarta, 27 September 2011

Bismillahirrahanirrahim,

Your Excellencies Minister Erik Solheim of Norway, and Minister Jim Paice of the United Kingdom,

Your Honour Ms Frances Seymour, the Director General of CIFOR,

Excellencies Ministers and Ambassadors,
Chiefs of International Organizations,

Distinguished Guests,

Ladies and Gentlemen,

First of all, let me begin by welcoming all of you to this important Conference.

It is indeed an honour and pleasure for me and my Government, to be part of this important meeting. The theme of this conference, "Forest Indonesia:

Alternative futures to meet the demands for food, fuel, fiber and REDD+" is very relevant and timely.
For Indonesia, like many other countries blessed with tropical forests, are facing the challenge of sustainably managing its vitally important forest resources.

Hence, let me congratulate the organizers, CIFOR and their partners, for bringing together—under one roof—forest stakeholders, from all over Indonesia and the world. We have among us government officials and representatives of NGOs, civil society as well as the business and academic communities.
We may have different backgrounds, but we all have known the pleasure of resting in the cool shade of a tree.

It would be nice if one day we could organize a conference like this in the open air, protected from the heat of the sun, by the green crown of sturdy trees.

I am glad that this Conference discussion and its outcome will be shared online by audiences worldwide—including the forthcoming COP-17 in Durban, South Africa. This will be an excellent opportunity for us to stress on the importance to walk the talk, and not just talk the talk.

On my part, I will continue my work and dedicate the last three years of my term as President, to deliver enduring results that will sustain and enhance the environment and forests of Indonesia.
Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen,

Exactly six months ago, in this same hotel, I spoke before the participants to the Business for the Environment Conference, or B4E conference. During that meeting I dared the business world to think innovatively—to create a balance between gaining economic benefits and ensuring the preservation and sustainability of the global environment.

The aim of today's meeting, logically, is to build upon the discussions held last April and re-affirm Indonesia's pioneering role in harnessing forestry to the global effort to address climate change.

Indeed, forests are so dear to my heart, and I am sure all of you also hold it close to your hearts. Forests are so precious because in the first place, if it were not for their air-filtering trees, we would all be breathing in polluted air and living in a much hotter world.

If it weren't for the shelter and food that forests provide, we would have scarce if any biodiversity at all. And the wonders of the animal world such as the Sumatran tiger, the rhinoceros and the orangutan would have gone extinct a long time ago.

And most importantly, if it weren't for the benefits that our forests provide, then our way of life, our

people, our economy, our environment and our society would be so much poorer.

Hence, the core of my message today is that our success in managing our forests will determine our future and the opportunities that will be available to our children.

And yet, our forests remain under tremendous pressure.

Globally we are facing the challenges of climate change and environmental degradation. Global warming increasingly threatens our livelihood and even our very survival. On top of that, because we are facing another global financial crisis, nations may lose vigour in meeting their environment-related commitments.

As a developing nation, we prioritize the promotion of growth and the eradication of poverty. But we will not achieve these goal by sacrificing our forests. We must attain both development and the management of our forests-- simultaneously.

This is because forest management is tightly intertwined with the livelihood of our people, with our food security, with the availability of wood and fuel. It is also closely linked with climate change.
Therefore we need to take bold initiatives through close collaboration and partnership with all stakeholders.

We must change the way we treat our forests, so that they are conserved even as we drive hard to accelerate our economic growth. We must intensify our efforts to cut down emissions from land use, land use change and forestry exploitation. These factors account for up to 85 percent of Indonesia's entire greenhouse gas emissions.

I do not want to later explain to my granddaughter Almira, that we, in our time, could not save the forests and the people that depends on it. I do not want to tell her the sad news that tigers, rhinoceroses, and orangutans vanished like the dinosaurs.

And I am sure that none of you would want to deliver such grim news to your children and grandchildren. I am sure that you all want to see that those forests will still be there several decades from now—fascinating us with their beauty and the mysteries they hold. And still providing economic benefits while help stabilize the climate of planet Earth.

And I am also sure that you would like these forests to become our precious legacy for our children.

Ladies and Gentlemen,

Let me now bring up a few questions that are relevant to your discussions in this meeting.

First, at the global level, what would Indonesia's sustainable forests management efforts mean?

Indonesia's tropical forests are the third largest in the world – and they are central to our economy, environment and society. Our forests host roughly 12 percent of the world's mammals, 16 percent of its reptiles and amphibians and 17 percent of all bird species. Over 10,000 species of trees have been recorded across the archipelago. Each year many new species are discovered in Indonesia. This biological gift is intertwined with the rich cultural diversity of Indonesia's forest.

Forests are the lynchpin to our biodiversity. They are home to bees, bats, birds, insects and other pollinators of the crops we plant. They also help regulate the quality and availability of water for irrigation. Forests provide foods, including seeds, leaves, fruits, roots, gums, mushrooms, and habitat for animals.

Indonesia, home to the third largest tropical forests in the world, views itself as the custodian of these great green treasures; and I want to keep it that way. So we are gathered here to deal collectively with those challenges to our forests.

My next question is then, why is sustainable forest management so important to Indonesia?

The first reason is food security. Indonesia's 238 million citizens are under pressure of rising commodity prices. The Government of Indonesia is pursuing a programme to increase agricultural and forest productivity, particularly through the cultivation of critical and idle lands. In this regard, we have selected centers of rice production in several provinces throughout Indonesia. Indeed, the sustainability of forests is crucial to an abundant rice harvests.

Secondly, in the area of energy security, our forests are home to potential sources of energy such as micro-hydro, geo-thermal, and bio-energy. We are increasing the portion of alternative sources of energy in our energy-mix. Forest ecosystems offer competitive advantage by making possible the replacement of conventional fuels by renewable energy sources.

Thirdly, Indonesia is a major supplier of fiber. Indonesia's land availability and the fast-growth of many tree species, supported by favorable tropical climate, have also increased the economic value of our forests.

Fourthly, forests make the terrain more resistant to landslides that threaten many communities. They are vital to efforts at mitigating and adapting to climate change, the impact of which is now being felt all over our archipelago and the rest of the world.

Also, our mangrove forests—the largest in the world—can protect coastal communities from the devastation that can be inflicted by storms and tsunamis. Moreover, mangrove forests serve as nurseries to many fish species that are of great commercial importance—and also crucial to our food security.
Lastly, through our efforts at reducing CO2 emissions, Indonesia can make a significant positive impact on the climate situation. In this regard, although our peat swamp forests are the largest in the world, they have suffered degradation. That has greatly diminished their capacity to reduce CO2 emissions. Restoration is therefore essential.

Hence, it is clear that Indonesia's forests are of immense value. They offer us a lot of opportunities and benefits.

We therefore need to go into partnership with all stakeholders to sustainably manage our forest resources.

Ladies and Gentlemen,

To ensure the sustainability of our forests while still meeting our development objectives, my Government has given priority to a set of policies and actions to safeguard our forests and ensure their sustainable management.

I made a pledge at the G-20 Summit in Pittsburgh that we in Indonesia will voluntarily reduce our greenhouse gas emissions by 26 percent from business-as-usual levels by 2020. Since then, my Government has carried out many initiatives.
In 2010, we signed a Letter of Intent with the Government of Norway to cut emissions by reducing deforestation and forest degradation. This is known as REDD+–a concept that was launched in Bali in 2007.

In May this year, I instituted a two-year moratorium on new licenses to exploit natural primary forest and all peat lands. About two weeks ago, I signed a Decree outlining more than 70 self-funded government programs. This is a demonstration of our commitment to reduce by 26 percent our projected emission in 2020 under a business as usual scenario.

These are groundbreaking steps, but they are not goals in themselves. They are simply measures that give us time and resources, to review and revise land use policy and practice. They also provide opportunity to develop a new sector in our economy—through ecosystem restoration concessions for carbon sequestration and emission reduction.

Apart from the moratorium, we have built indicative maps that are important to the implementation of REDD+, and to the formulation of wise policies

related to forests. These maps will also facilitate the resolution of decades-long problems of land use and land tenure.

I have also signed a Decree to set up a Task Force for the establishment of a REDD+ agency as stated in the Letter of Intent. We are also developing a national strategy on REDD Plus. The strategy includes elements such as the establishment of REDD+ institutions, the formation of relevant financial mechanisms, monitoring and benefit-sharing. To this end, and to meet the REDD+ expected targets, global funding is necessary.

I am happy to inform you that there are now more than 40 REDD Plus pilot or demonstration projects across Indonesia. This makes us a pioneer in creative ways to address climate change. It also provides us with research insights that will enrich our discussions today, and at the forthcoming global negotiations in COP17 in Durban, South Africa.

Another initiative of ours is the Forest Eleven Forum that we launched four years ago, which has brought together major tropical forest countries. My Government has also pursued bilateral forestry cooperation with several countries.

In the light of international enthusiasm for sustainable forest management, our local stakeholders must also take an active role in this field. I call upon our business leaders, particularly those in the palm oil, pulp wood and mining sectors, to partner with us by enhancing the environmental sustainability of their operations.

Still another initiative is the provision of funding for small and medium enterprises run by forest-edge inhabitants, micro finance programmes for the rural poor and for women, and Local Development Projects (PNPM) for local villages.
At the grassroots level, we have also launched a massive campaign programme to plant one billion trees nation-wide annualy.

It is said that "an apple a day keeps the doctor away." I would like to say: "A billion trees a year shield the world's lungs from decay."

Ladies and Gentlemen,

Despite our modest achievements, I am mindful that these efforts will only take us part of the way towards our emission reduction target.

A long journey still awaits us. We know we must do more, to address the primary sources of our greenhouse emissions, such as illegal logging, forest encroachment, forest and land fires, and peat land drainage. And indeed we are working hard and comprehensively to overcome these challenges.

At the same time, we are mainstreaming all these perspectives and commitments into a special

development framework. Our endeavours to effectively protect the environment are reflected in a special 15-year Master Plan to accelerate and expand our economic development. This means that sustainable development is part and parcel of our efforts to boost Indonesia's economy, so that it will become the 12th largest economy by 2025.

This meeting is of great value to Indonesia. It is a contribution to global efforts at protecting forests, and to the advance of the climate change discourse. I am especially pleased to see many business leaders here today, because they bring decades of experience to the table, and help to shape the future of our nation's forests. I encourage all of you to forge greater cooperation with international partners.

I ask you to join me in pledging to safeguard this national treasure, for the sake of our children.

As I mentioned earlier, Indonesia, as custodian of one the largest tropical forests of the world, will continue to maintain a pro-environment growth strategy.

The task before us today is to chart a sustainable future for our forests and meet our development objectives. This is not an easy task. But we will pay a much higher price if we do not take up the challenge. By working hard together, we can help guarantee the future of our forests. And the future of our children and grandchildren.

That future begins now.

I thank you

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Bismillahirrahmanirrahim,

Yang Mulia Menteri Erik Solheim dari Norwegia, dan Menteri Jim Paice dari Inggris,
Yang Mulia Ms Frances Seymour, Direktur Jenderal CIFOR,
Yang Mulia Para Menteri dan Duta Besar,
Para Pemimpin Organisasi Internasional,
Para Tamu Undangan,
Hadirin Sekalian,

Pertama-tama, saya ingin menyampaikan selamat datang kepada hadirin sekalian pada Konferensi yang penting ini.

Sungguh suatu kehormatan dan kebahagiaan bagi saya dan Pemerintah Indonesia untuk dapat ikut serta dalam pertemuan yang penting ini. Tema konferensi ini, "Hutan Indonesia: alternatif masa depan untuk memenuhi kebutuhan pangan, kayu, energy dan REDD+" sangatlah relevan dan tepat waktu.

Indonesia, seperti halnya negara-negara lain yang dikarunai hutan tropis, terus dihadapkan pada berbagai tantangan dalam mengelola secara berkesinambungan sumberdaya hutan yang langka ini.

Oleh karena itu, saya ingin menyampaikan selamat kepada penyelenggara, CIFOR dan para mitranya, yang telah berhasil menyatukan—di bawah satu atap—para pemangku kepentingan dari seluruh Indonesia dan dunia. Di antara kita ada pejabat pemerintah, LSM, masyarakat madani, serta para pelaku bisnis dan akademisi.

Kita memiliki latar belakang berbeda, namun demikian kita semua tahu bagaimana rasanya berteduh di bawah rindangnya pepohonan yang hijau.

Akan indah seandainya suatu hari kita bisa menyelenggarakan sebuah konferensi seperti ini di tempat terbuka, yang terlindung dari panasnya matahari oleh dedaunan yang lebat dari pohon-pohon yang berdiri kokoh.

Saya merasa senang bahwa pembahasan dan hasil dari Konferensi ini akan dibagi secara online dengan para pemirsa di seluruh dunia—termasuk untuk COP-17 di Durban, Afrika Selatan. Hal ini tentunya akan menjadi kesempatan baik bagi kita untuk menekankan pentingnya pelaksanaan, bukan hanya pembahasan.

Di pihak saya sendiri, saya akan terus bekerja dan membaktikan masa tiga tahun terakhir saya sebagai Presiden untuk mencapai hasil berkelanjutan yang melindungi lingkungan dan hutan Indonesia.

Para tamu dan hadirin sekalian,

Tepat 6 bulan yang lalu, di hotel ini pula, saya berbicara di depan para peserta Konferensi *Business for the Environment* atau B4E. Dalam pertemuan tersebut saya menantang dunia bisnis untuk berpikir secara inovatif, untuk menciptakan keseimbangan antara meraup manfaat ekonomi dan menjamin kelestarian dan perlindungan lingkungan global.

Tujuan dari pertemuan hari ini tentunya akan didasarkan pada diskusi kita bulan April lalu serta menegaskan kembali peran Indonesia sebagai yang paling depan dalam pengelolaan kehutanan yang mendukung upaya untuk mengatasi masalah perubahan iklim.

Sungguh, hutan mempunyai tempat tersendiri dalam hati saya, dan saya yakin hadirin sekalin juga mempunyai perasaan yang sama. Hutan sangatlah berharga karena seandainya tidak ada pohon-pohon yang menghasilkan udara segar, kita semua akan menghisap udara yang terkena polusi dan kita akan hidup dalam dunia yang lebih panas.

Seandainya tidak ada naungan dan pangan yang disediakan oleh hutan, kita akan mengalami kelangkaan keanekaragaman hayati. Dan khazanah dunia binatang seperti seperti harimau Sumatra, badak dan orangutan tentunya sudah lama punah .

Dan yang paling penting, seandainya tidak ada jasa dan manfaat yang diberikan hutan, maka cara hidup kita, rakyat kita, ekonomi kita, lingkungan kita dan masyarakat kita akan menjadi lebih miskin.

Dengan demikian, inti dari apa yang ingin saya sampaikan hari ini adalah bahwa keberhasilan kita dalam mengelola hutan kita akan menentukan masa dapan dan kesempatan-kesempatan bagi anak-anak kita.

Namun demikian, hutan kita masih tetap mengalami berbagai gangguan besar.

Secara global kita menghadapi tantangan perubahan iklim dan kerusakan lingkungan. Secara perlahan, kenaikan suhu mengancam kehidupan dan keberlangsungan hidup kita sendiri. Di samping itu, karena kita menghadapi krisis finansial lagi, banyak negara yang akan kehilangan semangat dalam memenuhi komitmennya untuk melindungi lingkungan.

Sebagai negara berkembang, kita member prioritas pada upaya pemajuan pertumbuhan dan pengentasan kemiskinan. Namun demikian, kita tidak akan mencapai prioritas etrsebut dengan mengorbankan hutan kita. Kita harus mencapai pembangunan dan pengelolaan hutan secara bersamaan.

Hal ini karena pengelolaan hutan sangatlah terkait dengan kehidupan bangsa kita, dengan keamanan pangan kita, dengan ketersediaan kayu dan bahan

bakar. Hutan juga sangat terkait dengan perubahan iklim.

Oleh karena itu, kita perlu mengambil inisiatif-inisiatif yang berani, dengan kerjasama dan kemitraan yang erat dengan semua pemangku kepentingan.

Kita harus mengubah cara kita memperlakukan hutan, sehingga hutan terjaga, bahkan saat kita berusaha keras mempercepat pertumbuhan ekonomi kita. Kita harus meningkatkan upaya kita untuk menurunkan emisi dari penggunaan lahan, perubahan tata guna lahan, dan eksploitas hutan. Faktor-faktor ini menjadi sumber dari 85 persen emisi gas rumah kaca Indonesia.

Saya tidak ingin nantinya saya haru menjelaskan kepada cucu saya, Almira, bahwa di zama generasi saya kita tidak mampu menjaga hutan dan masyarakat yang bergantung padanya. Saya tidak ingin menceritakan kepadanya kabar menyedihkan bahwa harimau, badak, dan orangutan punah seperti dinosaurus.

Dan saya yakin tidak satu pun dari hadirin yang ingin menyampaikan kabar buruk seperti itu kepada anak dan cucunya. Saya yakin kita semua ingin agar hutan-hutan tersebut masih ada untuk beberapa dekade ke depan—yang keindahan dan misterinya terus memukau kita. Dan terus member keuntungan ekonomi sambil membantu menstabilkan iklim planet Bumi.

Dan saya juga yakin bahwa para hadirin menginginkan agar hutan-hutan ini menjadi wairsan berharga bagi anak-anak kita.

Hadirin sekalian,

Saya ingin mengemukakan beberapa pertanyaan yang relevan bagi pembahasan dan pertemuan ini.

Pertama, di tingkat global, apa arti upaya Indonesia dalam mengelola hutan secara berkesinambungan?

Hutan-hutan tropis Indonesia adalah ketiga terbesar di dunia – dan sangat penting bagi ekonomi, lingkungan dan masyarakat kita. Hutan kita merupakan rumah bagi sekitar 12 persen mamalia dunia, 16 persen reptil dan amfibi dan 17 persen spesies burung. Lebih dari 10.000 spesies pohon tercatat tumbuh di seluruh Nusantara. Setiap tahun masih banyak lagi spesies yang ditemukan. Anugerah keanekaragaman hayati ini terkait dengan keanekaragaman budaya hutan Indonesia.

Hutan sangatlah penting bagi kehidupan keanekaragaman hayati kita. Hutan menjadi rumah bagi lebah, kelelawar, dan berbagai polinator lain bagi tanaman. Hutan membantu menjaga mutu dan ketersediaan air untuk irigasi. Hutan juga menyediakan pangan, termasuk biji-bijian, dedaunan, buah-buahan, umbi-umbian, getah-getahan, jejamuran, dan habitat bagi hewan-hewan.

Indonesia, yang memiliki hutan tropis ketiga terbesar di dunia, merasa terpanggil untuk menjadi penjaga bagi harta karun hijau tersebut; dan saya ingin hal tersebut terus dipertahankan. Jadi kita berkumpul di sini untuk bersama-sama menjawab berbagai tantangan bagi hutan kita tersebut.

Pertanyaan saya berikutnya adalah, mengapa hutan yang lestari penting bagi Indonesia?

Pertama adalah untuk ketahanan pangan. Indonesia yang mempunyai 238 juta penduduk, saat ini menghadapi tekanan oleh naiknya harga komoditas. Pemerintah Indonesia tengah mengembangkan program untuk meningkatkan produktivitas pertanian dan hutan, terutama melalui pendayagunaan lahan kritis dan lahan yang menganggur. Dalam kaitan ini, Pemerintah telah menetapkan pusat-pusat produksi beras di beberapa propinsi. Sungguh, keberlanjutan hutan sangat penting bagi panen padi yang melimpah.

Kedua, di bidang keamanan energi, hutan kita juga merupakan tempat bagi sumber-sumber energi potensial seperti mikro-hidro, geo-termal, dan bio-energi. Kita terus meningkatkan porsi sumber energi alternatif dalam komposisi energi kita. Ekosistem hutan menawarkan keuntungan komparatif dalam hal energi terbarukan untuk menggantikan bahan bakar konvensional.

Ketiga, Indonesia merupakan pemasok serat kayu yang utama. Ketersediaan lahan dan pertumbuhan cepat dari berbagai jenis pohon di Indonesia, yang disertai iklim tropis yang mendukung, juga telah meningkatkan nilai ekonomi hutan kita.

Yang keempat, hutan membuat lereng gunung dan bukit lebih tahan dari longsor yang mengancam banyak masyarakat. Hutan sangat penting bagi upaya-upaya mitigasi dan adaptasi terhadap perubahan iklim, yang dampaknya tengah kita rasakan di seluruh Nusantara dan dunia.

Juga, hutan mangrove (bakau) kita – terbesar di dunia – bisa melindungi masyarakat pesisir dari bencana yang disebabkan oleh gelombang besar dan tsunami. Terlebih lagi, hutan mangrove merupakan tempat pembiakan bagi banyak jenis ikan yang memiliki nilai ekonomi tinggi—dan juga penting bagi keamanan pangan.

Terakhir, melalui upaya kita dalam mengurangi emisi CO2, Indonesia akan mampu memberikan dampak positif yang besar bagi keadaan iklim. Dalam kaitan ini, meskipun hutan rawa gambut kita terbesar di dunia, hutan tersebut telah mengalami kerusakan. Kemampuannya dalam mengurangi emisi CO2 sudah berkuranga. Oleh karena itu, upaya restorasi menjadi penting sekali.

Dengan demikian, sangatlah jelas bahwa hutan Indonesia memiliki nilai yang sangat tinggi. Hutan memberi kita berbagai kesempatan dan keuntungan.

Oleh karena itu, kita perlu membangun kemitraan dengan seluruh pemangku kepentingan untuk mengelola sumber-sumber daya hutan secara berkesinambungan.

Hadirin sekalian,

Untuk menjamin kelestarian hutan kita sambil tetap mencapai berbagai tujuan pembangunan kita, Pemerintahan yang saya pimpin telah memprioritaskan sehimpunan kebijakan dan langkah guna menjaga hutan kita dan menjamin pengelolaannya secara berkesinambungan.

Saya telah bertekad pada KTT G-20 di Pittsburgh bahwa Indonesia akan secara suka rela menurunkan emisi gas rumah kaca 20 persen dari tingkat *business-as-usual* hingga tahun 2020. Sejak itu, Pemerintah Indonesia telah melakukan sejumlah inisiatif.

Pada 2010 kami menandatangani *Letter of Intent* dengan Pemerintah Norwegia untuk mengurangi emisi melalui penurunan deforestasi dan degradasi hutan. Hal ini dikenal dengan nama REDD Plus—suatu konsep yang diluncurkan di Bali pada 2007.

Pada Mei tahun ini, saya menerapkan moratorium dua tahun bagi ijin baru untuk mengeksploitasi hutan alam primer dan semua lahan gambut. Sekitar dua minggu lalu, saya menandatangani Keputusan yang menguraikan lebih dari 70 program yang didanai sendiri oleh pemerintah. Hal ini menunjukkan komitmen kami untuk mengurangi sebesar 26 persen dari emisi yang kami proyeksikan pada tahun 2020 dengan skenario *business-as-usual*.

Hal-hal tersebut adalah langkah inovatif, tetapi bukan merupakan tujuan. Hal-hal ini hanyalah langkah-langkah yang memberi kita waktu dan sumber daya, untuk meninjau dan merevisi kebijakan dan praktek penggunaan lahan. Langkah-langkah tersebut juga memberikan kesempatan untuk mengembangkan sektor baru dalam perekonomian kita—melalui konsesi restorasi ekosistem untuk penyerapan karbon dan pengurangan emisi.

Selain moratorium, kami juga telah membangun peta indikatif yang penting untuk pelaksanaan REDD Plus, dan perumusan kebijakan yang bijaksana berkaitan dengan hutan. Peta-peta ini juga akan memfasilitasi penyelesaian masalah penggunaan lahan dan kepemilikan lahan yang telah berkepanjangan.

Saya juga telah menandatangani Keputusan untuk mendirikan sebuah Gugus Tugas untuk

pembentukan badan REDD + sebagaimana tercantum dalam Letter of Intent dengan Norwegia. Kami juga sedang mengembangkan strategi nasional REDD Plus. Strategi ini mencakup unsur-unsur seperti pembentukan lembaga REDD +, pembentukan mekanisme keuangan yang relevan, pemantauan dan pembagian keuntungan. Dana global diperlukan untuk mencapai tujuan ini, dan untuk memenuhi target REDD + yang diharapkan.

Saya dengan senang memberitahu Anda bahwa sekarang ada lebih dari 40 proyek percontohan REDD Plus atau proyek demonstrasi di seluruh Indonesia. Hal ini membuat kita sebagai pelopor dalam cara-cara kreatif untuk mengatasi perubahan iklim. Hal ini juga memberikan kita pengetahuan riset yang akan memperkaya diskusi kita hari ini, dan pada negosiasi global mendatang di COP17 di Durban, Afrika Selatan.

Inisiatif kami yang lain adalah *Forest Eleven Forum* yang kami luncurkan empat tahun lalu, forum ini telah mengumpulkan negara-negara hutan tropis terbesar. Pemerintah saya juga terus menjalankan kerja sama kehutanan bilateral dengan beberapa negara.

Dengan latar belakang antusiasme internasional untuk pengelolaan hutan berkelanjutan, para pemangku kepentingan lokal kami juga harus mengambil peran aktif dalam bidang ini. Saya menyerukan kepada para pemimpin bisnis, khususnya di sektor minyak sawit, bubur kayu dan pertambangan, untuk bermitra dengan kami dan meningkatkan kelestarian lingkungan pada operasi mereka.

Inisiatif lainnya adalah penyediaan dana untuk usaha kecil dan menengah yang dijalankan oleh penduduk tepi hutan, program keuangan mikro bagi masyarakat miskin pedesaan dan bagi perempuan, dan Program Nasional Pemberdayaan Masyarakat (PNPM) untuk desa-desa lokal.

Pada tingkat masyarakat, kita juga telah meluncurkan sebuah program kampanye yang sangat besar untuk menanam satu milyar pohon di seluruh negeri setiap tahunnya.

Orang mengatakan "satu apel sehari akan menjauhkan kita dari dokter". Saya ingin mengatakan: "Satu milyar pohon setahun akan menjauhkan paru-paru dunia dari kehancuran."

Hadirin yang saya muliakan,

Sekalipun kita telah mencapai berbagai raihan sederhana, saya menyadari bahwa upaya-upaya ini hanya akan membantu tercapainya sebagian dari keseluruhan target pengurangan emisi kita.

Suatu perjalanan yang panjang masih ada di hadapan kita. Kita mengetahui bahwa kita harus melalukan lebih banyak untuk menghadapi sumber-sumber utama dari emisi gas rumah kaca kita, seperti pembalakan hutan, perusakan hutan, kebakaran hutan dan lahan lainnya, dan pengeringan lahan gambut. Dan memang, kita terus bekerja keras dan secara menyeluruh untuk mengatasi tantangan-tantangan tersebut.

Pada saat yang sama, kita berupaya untuk mengolah sudut pandang dan komitmen ini menjadi suatu kerangka kerja pembangunan khusus. Berbagai upaya kita untuk melindungi lingkungan hidup secara aktif tercerminkan dalam Master Plan selama 15 tahun untuk percepatan dan perluasan pembangunan ekonomi Indonesia. Hal ini berarti bahwa pembangunan yang berkelanjutan adalah bagian yang tidak terpisahkan dari upaya kita untuk mendorong ekonomi Indonesia untuk menjadi ekonomi ke-12 terbesar dunia pada tahun 2025.

Pertemuan ini sangatlah berarti bagi Indonesia. Pertemuan ini merupakan kontribusi terhadap upaya global untuk melindungi hutan, dan untuk memajukan wacana perubahan iklim. Saya amat gembira melihat banyaknya pelaku bisnis di sini hari ini, karena mereka membawa serta banyak pengalaman ke dalam pertemuan, dan membantu dalam membentuk masa depan hutan negara Indonesia. Saya mendorong hadirin sekalian untuk membentuk kerja sama yang semakin luas dengan mitra internasional.

Saya mengajak hadirin sekalian untuk berjanji bersama saya untuk melindungi harta nasional ini, demi anak-anak kita semua.

Sebagaimana telah saya sebutkan tadi, Indonesia, sebagai pemilik dari salah satu hutan tropis dunia, akan terus berupaya mempertahankan strategi pertumbuhan yang pro-lingkungan.

Tugas yang ada di hadapan kita pada hari ini adalah merumuskan masa depan yang berkelanjutan bagi hutan-hutan kita dan memenuhi target pertumbuhan kita. Ini bukanlah tugas yang mudah. Akan tetapi, kita harus membayar harga yang jauh lebih mahal jika kita tidak menghadapi tantangan ini. Dengan bekerja keras bersama-sama, kita dapat membantu menjaga masa depan hutan yang kita miliki. Dan dengan demikian, juga masa depan anak-cucu kita.

Masa depan dimulai saat ini.

Terima kasih.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh




Forests Indonesia
Alternative futures to meet demands for food, fibre, fuel and REDD+

Welcoming Speech by
Frances Seymour
Director General of CIFOR

Sambutan oleh
Frances Seymour
Direktur Jenderal CIFOR

Your Excellency President Yudhoyono,
Ministers,
Ambassadors,
Leaders of business and civil society,
Distinguished guests,
Bapak-bapak dan ibu-ibu sekalian,

It is my great pleasure and honor to welcome you to this conference, Forests Indonesia: Alternative futures to meet demands for food, fibre, fuel and REDD+.

When my colleagues and I at CIFOR began thinking about this event, we never imagined we would receive so much support from across Indonesia and around the world.

Today we have gathered the nation's leaders and experts, policymakers and heads of business, advocates and donors to discuss the future of Indonesia's forests.

We hoped for an audience of 800. As of this morning, we have 1,300 , with many participants downstairs where this morning's speeches are carried live.

This incredible show of interest and support reinforces my belief that Indonesia is at a crossroads in the management of one of its greatest natural resources – forests.

I have been following forestry issues in Indonesia for more than 25 years, and have never before seen them become the subject of such political attention here or internationally.

Substantial financial resources have been committed to forests from government budgets, multilateral and philanthropic organizations.

The private sector is investing as never before in sustainable practices, in response to new market opportunities for sustainably produced products, and new products such as sequestered forest carbon.

President Yudhoyono. Your bold pledge in 2009 to cut Indonesia's greenhouse gas emissions showed that Indonesia is willing not only to contribute to the global struggle against climate change, but to lead that struggle.

And your presence here today shows that even though commitments to address climate change from some governments are being eclipsed by the economic crisis, your commitment remains firm.

I know that all of us applaud your government's many actions toward better forest management to achieve your emissions reduction goal – such as the efforts underway to implement the commitments articulated in the Letter of Intent with the Government of Norway.

We all want to support your objectives of reducing rapid deforestation while meeting domestic objectives to expand the economy, to create jobs and to guarantee food security.

Yes, there are some "win-win" opportunities.

But I think we all understand that meeting those commitments will require some hard choices. There will be trade-offs and compromises that will require leadership from government, business, and civil society to determine a way forward for Indonesia in a manner that is transparent and fair.

And that is why we are here today.

The primary purpose of today's conference is to create a space for honest and open discussion among key stakeholders, who together have the power to shape the future of Indonesia's forests.

The conference is timely from a domestic perspective, as controversies regarding the moratorium and other policy choices continue to be debated.

Government officials, business leaders, and civil society representative need an opportunity to

understand each others' perspectives, and expand the area of consensus on the way forward.

Another purpose of today's conference is to reach a better understanding of how the international community can help.

In Oslo last June, I heard Minister Solheim explain how Norwegian citizens would be outraged if a delegation from Indonesia arrived to tell them how to manage their oil industry, so he and others are not here to tell Indonesians what to do with their forestry sector.

But the global community is a stakeholder in what Indonesians decide, and it would be unfair to ask Indonesia to take on this agenda alone, given that many of the pressures on Indonesia's forests are driven by international trade and investment.

President Yudhoyono's pledge in 2009 to cut emissions appropriately had one target if the country acted alone, and another more ambitious target if it received international assistance.

We at CIFOR are trying to do our part by providing the information and analysis needed to make informed decisions about the options and implications of alternative pathways to reconciling forest conservation and development.

This conference is also timely from an international perspective.

As many of you know, the United Nations has designated 2011 as International Year of Forests.

And we are only two months away from the U.N.'s annual climate change talks, which will take place in Durban, South Africa.

We'll make sure that the key messages emerging from today's event will inform the world what it needs to do to assist Indonesia as it makes the tough choices to safeguard its forests.

Ladies and gentlemen, with that, it is my greatest privilege to introduce President Susilo Bambang Yudhoyono. Mr. President.

Yang Mulia Presiden Yudhoyono,
Para Menteri,
Duta Besar,
Pimpinan bisnis dan masyarakat madani,
Tamu-tamu yang terhormat,
Bapak-bapak dan ibu-ibu sekalian.

Adalah suatu kebahagiaan dan kehormatan bagi saya untuk mengucapkan selamat datang bagi hadirin sekalian di Konferensi *Forests Indonesia: Alternative futures to meet demands for food, fibre, fuel and REDD+.*

Pada saat saya dan rekan-rekan saya di CIFOR mulai merancang acara ini, kami tidak pernah membayangkan bahwa kami akan mendapatkan sambutan dan dukungan yang begitu besar dari seluruh belahan Indonesia dan dunia.

Hari ini kita telah menghadirkan pemimpin dan pakar, perumus kebijakan dan pelaku bisnis, ahli hukum dan donatur dari seluruh Indonesia untuk membahas masa depan sektor kehutanan Indonesia.

Kami mengharapkan hadirin sebanyak 800 orang. Pagi ini, hadirin terhitung sebanyak 1.300 orang, dengan banyak peserta di lantai bawah, di mana sambutan-sambutan pagi ini disiarkan secara langsung.

Besarnya perhatian dan dukungan ini semakin memperkuat keyakinan saya bahwa Indonesia pada saat ini berada di suatu titik tolak dalam pengelolaan salah satu aset terpenting yang dimilikinya, yaitu hutan.

Saya telah menyimak perkembangan isu kehutanan di Indonesia selama lebih dari 25 tahun, dan saya tidak pernah sebelumnya melihat isu ini memperoleh perhatian politik yang begitu besar, baik di tingkat nasional maupun internasional.

Sumber daya keuangan yang substansial telah dijanjikan untuk kehutanan dari anggaran pemerintah, pendanaan multilateral, dan sumbangan organisasi.

Sektor swasta saat ini juga tengah melakukan investasi besar-besaran yang mutakhir dalam menjawab peluang pasar baru untuk produk-produk ramah lingkungan dan produk-produk baru seperti *sequestered forest carbon*.

Presiden Yudhoyono. Komitmen Anda yang berani di tahun 2009 untuk mengurangi emisi gas rumah kaca Indonesia menunjukkan bahwa Indonesia bukan hanya bertekad untuk berkontribusi pada upaya global melawan perubahan iklim, tetapi juga untuk memimpin upaya tersebut.

Dan kehadiran Anda di sini hari ini menunjukkan bahwa sekalipun komitmen beberapa pemerintah

untuk memerangi perubahan iklim terhalang oleh krisis ekonomi, komitmen Anda tetap kuat.
Saya mengetahui bahwa kita semua menyambut baik aneka kegiatan pemerintahan Anda menuju pengelolaan kehutanan yang lebih baik, guna mencapai target penurunan emisi Anda – seperti halnya upaya yang tengah dilakukan untuk mengimplementasikan komitmen yang telah disebutkan dalam *Letter of Intent* dengan Pemerintah Norwegia.

Kita semua ingin mendukung tujuan Bapak dalam mengurangi penggundulan hutan yang demikian cepat, dan pada saat yang sama memenuhi target dalam negeri untuk meningkatkan pertumbuhan ekonomi, menciptakan lapangan pekerjaan dan menjamin keamanan pangan.

Ya, terdapat peluang untuk untuk saling memperoleh kemenangan.

Tapi, saya kira kita semua menyadari bahwa pencapaian sejumlah komitmen tersebut membutuhkan kesiapan untuk mengambil beberapa keputusan yang tidak mudah. Akan terdapat *trade-off* dan kompromi yang membutuhkan kepemimpinan dari pemerintah, bisnis, dan masyarakat madani untuk menentukan langkah ke depan bagi Indonesia dengan cara yang transparan dan adil.

Dan itulah mengapa kita berada di sini pada hari ini.

Tujuan utama konferensi hari ini adalah menciptakan sebuah suasana diskusi yang jujur dan terbuka di antara pada pemangku kepentingan yang masing-masing memiliki kemampuan untuk mebentuk masa depan hutan Indonesia.

Konferensi ini diadakan pada waktu yang tepat dilihat dari perspektif dalam negeri, ketika seringkali diperdebatkan kontroversi mengenai moratorium dan berbagai pilihan kebijakan lainnya.

Pejabat pemerintah, pelaku bisnis, dan perwakilan masyarakat madani memerlukan suatu kesempatan untuk mengerti sudut pandang masing-masing, dan untuk membuka peluang mencapaian konsensus untuk melangkah ke depan.

Tujuan lain dari konferensi ini adalah mencapai suatu pemahaman yang lebih baik mengenai peran masyarakat internasional untuk mendukung Indonesia.

Di Oslo, bulan Juni yang lalu, saya mendengar Menteri Solheim menjelaskan bahwa rakyat Norwegia akan sangat marah bila delegasi dari Indonesia datang dan mendiktekan cara untuk mengelola industri minyak mereka, maka dari itu, Menteri Solheim dan peserta lainnya tidak berada di sini untuk mendiktekan Indonesia mengenai cara mengelola sektor kehutanannya.

Tetapi, komunitas global merupakan juga pemangku kepentingan dalam keputusan Indonesia mengenai sektor kehutanannya, dan akan sangat tidak adil apabila Indonesia diharapkan untuk menangani agenda ini sendirian, mengingat besarnya tekanan dari perdagangan internasional dan investasi pada hutan Indonesia.

Tekad Presiden Yudhoyono pada tahun 2009 untuk pengurangan emisi dengan tepat memiliki target pencapaian tertentu jika harus bekerja sendiri dan target yang lebih ambisius jika didukung oleh masyarakat internasional.

Kami di CIFOR mencoba untuk melakukan bagian kami dalam menyediakan informasi dan analisis yang dibutuhkan untuk membuat keputusan yang terarah, sesuai dengan pilihan dan implikasi dari masing-masing jalan alternatif untuk melaksanakan pelestarian hutan dan pembangunan.

Konferensi ini pun tepat waktu dilihat dari sudut pandang internasional.

Sebagaimana diketahui, PBB telah menunjuk tahun 2011 sebagai Tahun Internasional untuk Hutan.

Dan dalam waktu dua bulan, akan diselenggarakan pertemuan tahunan perubahan iklim PBB, yang tahun ini diadakan di Durban, Afrika Selatan.

Kita akan memastikan bahwa pesan inti yang muncul dari rangkaian acara hari ini dapat memberitahu pada dunia mengenai apa yang dapat dilakukan untuk membantu Indonesia dalam upaya melestarikan hutannya.

Hadirin yang saya muliakan, dengan ini, adalah suatu kehormatan yang besar bagi saya untuk mengundang Presiden Susilo Bambang Yudhoyono untuk memberikan sambutannya. Bapak Presiden.